



# **Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)**

BVSDRY01

Aqua-Scope Technology OÜ — Sakala 7-2 — 10141 Tallinn — Estonia

**Български**

## ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото **Aqua-Scope Technology OÜ** декларира, че продуктът **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) е в съответствие с Директиви **2014/35/EC** (LVD), **2014/30/EC** (EMC) и **2011/65/EC** (RoHS).

### Производител

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Радиоemisии

---

Този продукт не съдържа радиосъоръжение.

### Приложени хармонизирани стандарти

---

- EN 62368-1 — Безопасност
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие може да бъде намерен на:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Талин, 27.04.2026



**Samy Wong**

Ръководител Продуктов мениджмънт

Čeština

## ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto **Aqua-Scope Technology OÜ** prohlašuje, že výrobek **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) je v souladu se směrnicemi **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) a **2011/65/EU** (RoHS).

### Výrobce

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Rádiové emise

---

Tento výrobek neobsahuje rádiové zařízení.

### Použité harmonizované normy

---

- EN 62368-1 — Bezpečnost
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Vedoucí produktového managementu

**Dansk**

## FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer **Aqua-Scope Technology OÜ**, at produktet **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) er i overensstemmelse med direktiv **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) og **2011/65/EU** (RoHS).

### Fabrikant

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Radioemissioner

---

Dette produkt indeholder ikke radioudstyr.

### Anvendte harmoniserede standarder

---

- EN 62368-1 — Sikkerhed
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Leder af produktledelse

**Deutsch**

## VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt **Aqua-Scope Technology OÜ**, dass das Produkt **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) den Richtlinien **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) und **2011/65/EU** (RoHS) entspricht.

### Hersteller

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Funkemissionen

---

Dieses Produkt enthält keine Funkanlage.

### Angewandte harmonisierte Normen

---

- EN 62368-1 — Sicherheit
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMV

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Sammy Wong**

Leiter Produktmanagement

**Ελληνικά**

## ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα η **Aqua-Scope Technology ΟΥ** δηλώνει ότι το προϊόν **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) πληροί τις οδηγίες **2014/35/ΕΕ** (LVD), **2014/30/ΕΕ** (EMC) και **2011/65/ΕΕ** (RoHS).

### Κατασκευαστής

---

Aqua-Scope Technology ΟΥ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Ραδιοεκπομπές

---

Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ραδιοεξοπλισμό.

### Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα

---

- EN 62368-1 — Ασφάλεια
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στη διεύθυνση:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Ταλίν, 27.04.2026



**Sammy Wong**

Διευθυντής Διαχείρισης Προϊόντων

**English**

## SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, **Aqua-Scope Technology OÜ** declares that the product **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) is in compliance with Directives **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) and **2011/65/EU** (RoHS).

### Manufacturer

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Radio emissions

---

This product does not contain radio equipment.

### Applied harmonised standards

---

- EN 62368-1 — Safety
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

The full text of the EU declaration of conformity is available at:  
<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**  
Head of Product Management

**Español**

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, **Aqua-Scope Technology OÜ** declara que el producto **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) cumple con las Directivas **2014/35/UE** (LVD), **2014/30/UE** (EMC) y **2011/65/UE** (RoHS).

### Fabricante

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Emisiones radioeléctricas

---

Este producto no contiene equipos radioeléctricos.

### Normas armonizadas aplicadas

---

- EN 62368-1 — Seguridad
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — CEM

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallin, 27.04.2026



**Sammy Wong**

Director de Gestión de Productos

Eesti

## LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib **Aqua-Scope Technology OÜ**, et toode **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) vastab direktiividele **2014/35/EL** (LVD), **2014/30/EL** (EMC) ja **2011/65/EL** (RoHS).

### Tootja

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Raadiokiirgused

---

See toode ei sisalda raadioseadet.

### Kohaldatud harmoneeritud standardid

---

- EN 62368-1 — Ohutus
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav aadressil:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Tootejuhtimise juht

**Suomi**

## YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

**Aqua-Scope Technology OÜ** vakuuttaa, että tuote **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) on direktiivien **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) ja **2011/65/EU** (RoHS) mukainen.

### Valmistaja

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Radiopäästöt

---

Tämä tuote ei sisällä radiolaitetta.

### Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

---

- EN 62368-1 — Turvallisuus
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla osoitteessa:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinna, 27.04.2026



**Sammy Wong**

Tuotehallintajohtaja

Français

## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Par la présente, **Aqua-Scope Technology OÜ** déclare que le produit **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) est conforme aux directives **2014/35/UE** (LVD), **2014/30/UE** (EMC) et **2011/65/UE** (RoHS).

### Fabricant

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Émissions radioélectriques

---

Ce produit ne contient pas d'équipement radioélectrique.

### Normes harmonisées appliquées

---

- EN 62368-1 — Sécurité
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — CEM

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante :

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Sammy Wong**

Responsable de la gestion des produits

Gaeilge

## DEARBHÚ SIMPLITHE COMHRÉIREACHTA AE

Dearbhaíonn **Aqua-Scope Technology OÜ** leis seo go gcomhlíonann an táirge **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) Treoracha **2014/35/AE** (LVD), **2014/30/AE** (EMC) agus **2011/65/AE** (RoHS).

### Monaróir

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Astaíochtaí raidió

---

Ní bhfuil aon trealamh raidió sa táirge seo.

### Caighdeáin chomhchuibhithe fheidhmeacha

---

- EN 62368-1 — Sábháilteacht
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Tá téacs iomlán dhearbhú comhréireachta AE ar fáil ag:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Ceann Bainistíochta Táirgí

**Hrvatski**

## POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

**Aqua-Scope Technology OÜ** ovime izjavljuje da je proizvod **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) u skladu s Direktivama **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) i **2011/65/EU** (RoHS).

### Proizvođač

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Radijske emisije

---

Ovaj proizvod ne sadrži radijsku opremu.

### Primijenjene usklađene norme

---

- EN 62368-1 — Sigurnost
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Voditelj upravljanja proizvodima

Magyar

## EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az **Aqua-Scope Technology OÜ** igazolja, hogy a **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) termék megfelel a **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) és **2011/65/EU** (RoHS) irányelveknek.

### Gyártó

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Rádió-kibocsátások

---

Ez a termék nem tartalmaz rádióberendezést.

### Alkalmazott harmonizált szabványok

---

- EN 62368-1 — Biztonság
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Sammy Wong**

Termékmenedzsment vezető

**Italiano**

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, **Aqua-Scope Technology OÜ** dichiara che il prodotto **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) è conforme alle direttive **2014/35/UE** (LVD), **2014/30/UE** (EMC) e **2011/65/UE** (RoHS).

### Fabbricante

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Emissioni radio

---

Questo prodotto non contiene apparecchiature radio.

### Norme armonizzate applicate

---

- EN 62368-1 — Sicurezza
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Responsabile gestione prodotti

Lietuvių

## SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šiuo dokumentu **Aqua-Scope Technology OÜ** patvirtina, kad gaminys **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) atitinka Direktyvas **2014/35/ES** (LVD), **2014/30/ES** (EMC) ir **2011/65/ES** (RoHS).

### Gamintojas

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Radijo emisijos

---

Šiame gaminyje nėra radijo įrangos.

### Taikyti darnieji standartai

---

- EN 62368-1 — Sauga
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas adresu:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Talinas, 27.04.2026



**Samy Wong**

Produktų valdymo vadovas

Latviešu

## VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo **Aqua-Scope Technology OÜ** deklarē, ka produkts **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) atbilst Direktīvām **2014/35/ES** (LVD), **2014/30/ES** (EMC) un **2011/65/ES** (RoHS).

### Ražotājs

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Radio emisijas

---

Šis produkts nesatur radioiekārtu.

### Piemērotie saskaņotie standarti

---

- EN 62368-1 — Drošība
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallina, 27.04.2026



**Samy Wong**

Produktu pārvaldības vadītājs

**Malti**

## DIKJARAZZJONI SSEMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE

B'dan, **Aqua-Scope Technology OÜ** tiddikjara li l-prodott **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) huwa konformi mad-Direttivi **2014/35/UE** (LVD), **2014/30/UE** (EMC) u **2011/65/UE** (RoHS).

### Manifattur

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Emissjonijiet tar-radju

---

Dan il-prodott ma fihx tagħmir tar-radju.

### Standards armonizzati applikati

---

- EN 62368-1 — Sigurtà
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli fi:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Kap tal-Ġestjoni tal-Prodotti

**Nederlands**

## VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart **Aqua-Scope Technology OÜ** dat het product **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteurt)) conform is met Richtlijnen **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) en **2011/65/EU** (RoHS).

### Fabrikant

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Radio-emissies

---

Dit product bevat geen radioapparatuur.

### Toegepaste geharmoniseerde normen

---

- EN 62368-1 — Veiligheid
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Sammy Wong**

Hoofd Productmanagement

**Polski**

## UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym **Aqua-Scope Technology OÜ** oświadczam, że produkt **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) jest zgodny z dyrektywami **2014/35/UE** (LVD), **2014/30/UE** (EMC) i **2011/65/UE** (RoHS).

### Producent

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Emisje radiowe

---

Ten produkt nie zawiera urządzeń radiowych.

### Zastosowane normy zharmonizowane

---

- EN 62368-1 — Bezpieczeństwo
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Kierownik Zarządzania Produktami

**Português**

## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Pelo presente, a **Aqua-Scope Technology OÜ** declara que o produto **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) está em conformidade com as Diretivas **2014/35/UE** (LVD), **2014/30/UE** (EMC) e **2011/65/UE** (RoHS).

### Fabricante

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Emissões de rádio

---

Este produto não contém equipamento de rádio.

### Normas harmonizadas aplicadas

---

- EN 62368-1 — Segurança
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível em:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Diretor de Gestão de Produtos

Română

## DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, **Aqua-Scope Technology OÜ** declară că produsul **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) este în conformitate cu Directivele **2014/35/UE** (LVD), **2014/30/UE** (EMC) și **2011/65/UE** (RoHS).

### Producător

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Emisii radio

---

Acest produs nu conține echipament radio.

### Standarde armonizate aplicate

---

- EN 62368-1 — Siguranță
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**  
Director Management Produe

Slovenčina

## ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Týmto **Aqua-Scope Technology OÜ** vyhlasuje, že výrobok **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) je v súlade so smernicami **2014/35/EÚ** (LVD), **2014/30/EÚ** (EMC) a **2011/65/EÚ** (RoHS).

### Výrobca

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Rádiové emisie

---

Tento výrobok neobsahuje rádiové zariadenie.

### Použité harmonizované normy

---

- EN 62368-1 — Bezpečnosť
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Vedúci produktového manažmentu

**Slovenščina**

## POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

S tem **Aqua-Scope Technology OÜ** izjavlja, da je izdelek **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) skladen z Direktivami **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) in **2011/65/EU** (RoHS).

### Proizvajalec

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Radijske emisije

---

Ta izdelek ne vsebuje radijske opreme.

### Uporabljeni harmonizirani standardi

---

- EN 62368-1 — Varnost
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Samy Wong**

Vodja upravljanja izdelkov

**Svenska**

## FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar **Aqua-Scope Technology OÜ** att produkten **BVSDRY01** (Kugelhahn-Motor (kabelgesteuert)) överensstämmer med direktiven **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC) och **2011/65/EU** (RoHS).

### Tillverkare

---

Aqua-Scope Technology OÜ  
Sakala 7-2  
10141 Tallinn  
Republic of Estonia

### Radioutsläpp

---

Denna produkt innehåller ingen radioutrustning.

### Tillämpade harmoniserade standarder

---

- EN 62368-1 — Säkerhet
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 — EMC

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på:

<https://www.aqua-scope.com/ce>

Tallinn, 27.04.2026



**Sammy Wong**

Chef för produktledning